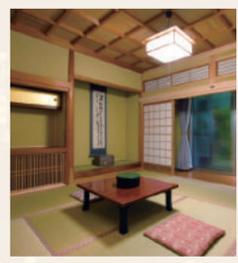


# Übernachten Sie doch einmal in einer Pilgerklause.

Das Rezitieren der Sutras dringt in die Stille des Morgens ein und vermittelt den Eindruck einer würdevollen und erfrischenden Atmosphäre. Und dazu die zahlreichen leckeren, wunderschön aussehenden vegetarischen Gerichte. Diesen Aspekt von Koyasan kennen nur Reisende. Nun, "Lassen Sie uns in einer Pilgerklause übernachten".



### Die Zimmer

Angenehme Zimmer wie im Ryokan. Alle Zimmer sind Einzelzimmer. Die einzelnen Zimmer sind mit Klimaanlage, Bademantel, Handtüchern und allen notwendigen Einrichtungen ausgestattet, genau wie ein komfortables Ryokan. Neben dem Genuss der aufmerksamen Gastlichkeit der Mönche haben Sie hier die Gelegenheit einer wunderbaren Reise durch Koyasan.



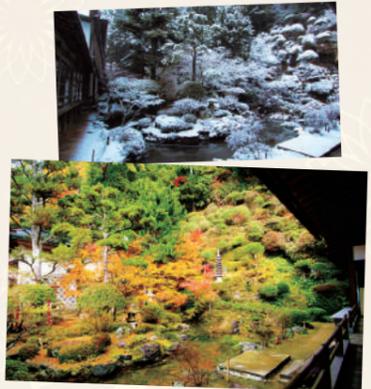
Das Bad

### Große Baderäume in denen man im japanischen Stil die Beine ausstrecken kann.

Große Baderäume erlauben, dass mehrere Personen gleichzeitig baden können. Hier können Sie sich von Ihren Wanderungen erholen.

## Was ist eine Pilgerklause

Gerade in einer Pilgerklause kann man Gastlichkeit erfahren!  
Mit Übernachtungsgelegenheiten ausgestattete Tempel werden "Shukubo" = Pilgerklausen genannt. Der größte Anreiz der Gastlichkeit im Shukubo besteht darin, dass diese zwar äußerlich Ryokans ähneln, dabei den Gästen aber auch die Möglichkeit bieten, einmal buddhistische Erfahrungen zu machen und die authentische vegetarische Küche der Mönche kennen zu lernen. Die im Shukubo verbrachte außergewöhnliche Zeit wird Ihnen sicher Seelenfrieden beschern.



## Vegetarische Küche

Anspruchslos aber herrliches Essen. Die vegetarische Küche ist Koya's Schatz.

Sehr gesundes Essen ohne jegliches Fleisch oder Fisch. Die herrlichen und köstlichen Gerichte ersetzen Fleisch geschickt durch Kleie oder Tofu etc. und erlauben dem Besucher so, einen Blick auf Kunst, Kultur und Geschichte der in Koyasan lebenden Menschen zu erhaschen. Der Genuss jahreszeitlicher Wildgemüse gehört mit zu den Vergnügen.



### Shikyo

Jeder einzelne Pinselstrich reflektiert Ihren Seelenzustand. Shikyo bedeutet Sutras kopieren. Schnellschreiben ist hier verboten. Dazu nimmt man eine korrekte Haltung ein und macht jeden einzelnen Punkt und Pinselstrich mit einem Gebet im Herzen.



### Buddhistischer Gottesdienst

Ein Höhepunkt der Shukubo Erfahrung. Feierlicher Morgen in Koyasan!  
Der "Gongyo", buddhistische Gottesdienst, bezieht sich auf den "Dienst" im Buddhismus, bei dem Buddha verehrt und Sutras rezitiert werden. In Koyasan wird jeden Morgen in einer feierlichen Atmosphäre vor der geweihten Buddhastatue des betreffenden Tempels dieser buddhistische Gottesdienstes durchgeführt. Nur die in den Shukubo übernachtenden Gäste können diese Erfahrung machen - einer der Höhepunkte in Koyasan. Bitte nutzen Sie unbedingt die Gelegenheit der Teilnahme daran.

Im Michelin grünen Japanführer mit drei Sternen ausgezeichnet. ★★★

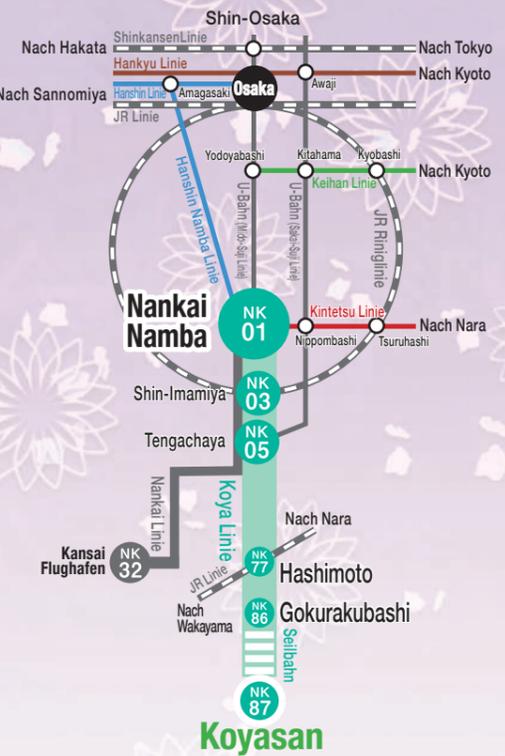
UNESCO Welterbe

# KOYASAN

Deutsch

ドイツ語

## Anfahrt



### Reisezeit

NANKAI KOYA LINIE  
Ltd. Express KOYA 80 Min.  
Rapid Express 90 Min.  
Express 100 Min.  
Wenn Sie eine Karte vom Ltd. Express erwerben, können Sie sich einen Platz im Koya Limited Express reservieren lassen.

## Fahrpläne (zwischen den Bahnhöfen Namba und Koyasan)

Vom Namba zum Koyasan Bahnhof (Seilbahn) 2018.3.31

	Nach	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	
Wochentags (Mo - Fri)	Koyasan (direkte Verbindung)		0		42	0	0	24		0	0								
	Hashimoto (in Hashimoto umsteigen)	6 <sup>*3</sup>	29	14	19	30	2	2	0	2	2	0	0	12	8	5	5	5	
Wochenenden Feiertage	Koyasan (direkte Verbindung)				0	0	0	14		0	0								
	Hashimoto (in Hashimoto umsteigen)	6 <sup>*3</sup>	0	0	13	2	2	0	0	2	2	2	0	0	0	5	5	5	

Vom Koyasan Bahnhof (Anschluss über die Seilbahn von Gokuraku-Bashi Bahnhof) nach Namba 2018.3.31

	Nach	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
Wochentags (Mo - Fri)	Namba (direkte Verbindung)						37	20	13			25	37					
	Hashimoto (in Hashimoto umsteigen)	27	13	8	3	7	1	8	5	3		8	21	43	16	1	14	40
Wochenenden Feiertage	Namba (direkte Verbindung)					28	5	16	11		12	10	53					
	Hashimoto (in Hashimoto umsteigen)	27	13	19	7	2	24	24	1	25	21	33	14	10	6	11	39	

\*1 Die Anschlusszüge fahren nicht von Dezember bis Februar und auch nicht mittwochs und donnerstags.  
\*2 Die Anschlusszüge fahren nicht von Anfang Januar bis Februar und auch nicht am 29. Dezember.  
\*3 Passagiere nach Koyasan steigen bitte am Bahnhof Kawachinagano um.

Weiß : Koya Super Express  
Weiß : Rapid Express  
Rot : Express  
Schwarz : Nahverkehr  
Weiß : Tenku

## Information



## Verbilligte Fahrkarten der Nankai Eisenbahn

**Koyasan Welterbe Fahrkarte**

Verbilligte Rückfahrkarte + Koyasan Bus 2-Tageskarte

20% verbilligter Coupon für den Eintritt  
10% verbilligter Coupon der in angeschlossenen Souvenirläden und Restaurants verwendet werden kann

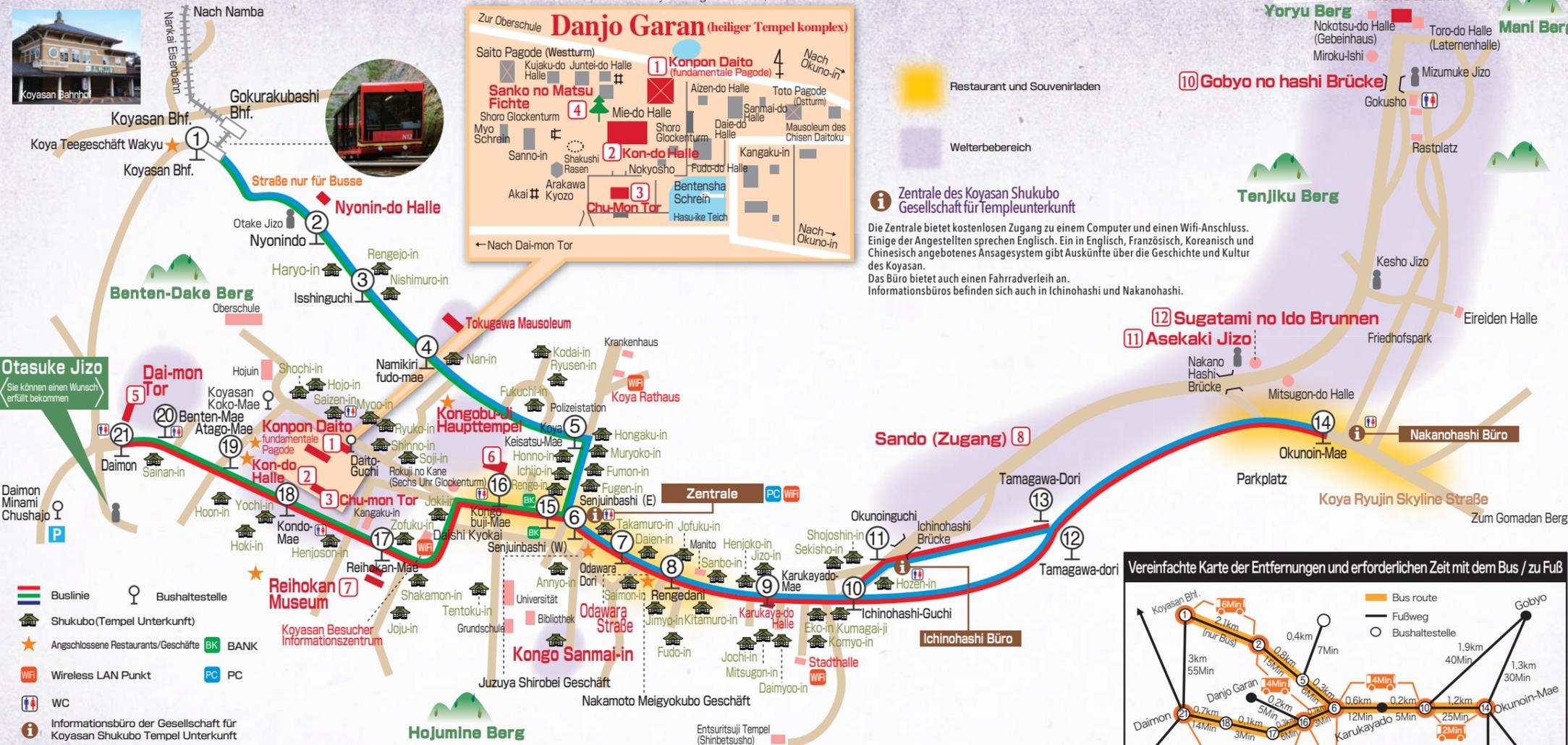
Verbilligte Fahrpreise [Beispiele]

Von	Grundtarif	Koya Limited Express Karte für die Hinreise
Namba Shin-Imamiya Tengachaya	Normaler Preis 3720 Yen 3080 Yen (Kinder: 1550 Yen)	Normaler Preis 4510 Yen 3630 Yen (Kinder: 1830 Yen)
Hashimoto	Normaler Preis 2840 Yen 2360 Yen (Kinder: 1200 Yen)	Normaler Preis 3360 Yen 2730 Yen (Kinder: 1380 Yen)

Die Koyasan Welterbefahrkarten können an den wesentlichsten Bahnhöfen erworben werden. (Namba, Shin-Imamiya, Tengachaya, Hashimoto, Gokuraku-Bashi etc.)



# Karte vom Koyasan



## Die Koyasan Sehenswürdigkeiten

Öffnungszeiten    Eintrittspreis    Geschlossen

### Danjo Garan (heiliger Tempel komplex)

Der Danjo Garan ist der erste Ort, an dem Kukai einen Tempel auf dem Gipfel des Koya Berges errichtete und beherbergt einen der zwei Heiligtümer des Koyasan. Das andere ist das Okuno-in.

#### 1 Konpon Daito (fundamentale Pagode)

Das derzeitige Gebäude wurde 1937 neu aufgebaut. Der 48,5 Meter hohe, zinnoberlackierte Turm verwahrt eine Statue des Taizokai Dainichi Nyorai und vier andere Statuen des Kongokai Buddha. Zusammen mit den farbenprächtigen Bildern anderer auf den 16 Säulen und Wänden aufgemalten Gottheiten bilden diese Buddhastatuen ein Mandala.

8:30am~5:00pm  
¥200

#### 3 Chu-Mon Tor

Das ursprüngliche Gebäude des Chumon Tor wurde 1843 bei einem Brand zerstört. Einhundertsechzig Jahre nach der Zerstörung wurde das ursprüngliche Tor wieder aufgebaut. Das derzeitige Tor in 2015 als Teil eines Projektes anlässlich des 1200-jährigen Bestehens von Koyasan wieder aufgebaut.

#### 2 Kon-do Halle

Das Kondo wird als Haupthalle des Tempelkomplexes für wichtige buddhistische Zeremonien verwendet. Obwohl die Halle von Kukai in 819 gebaut wurde, wurde sie später mehrfach zerstört. Die derzeitige Halle wurde 1932 zum siebenten Mal neu aufgebaut. Die Halle verwahrt eine Statue des Yakushi Nyorai als wichtigste Gottheit.

8:30am~5:00pm  
¥200

#### 4 Sanko-no-Matsu (drei Blätter Fichte)

Der Überlieferung zufolge warf Kukai kurz bevor er von Japan nach China ging, um esoterischen Buddhismus zu studieren, einen Vajra Dreispitz (ein bei Ritualen verwendetes Instrument) in Richtung auf die japanische Inselgruppe, um den besten Ort zur Verbreitung von esoterischem Buddhismus zu finden. Da das Vajra auf Koyasan fiel, baute Kukai hier einen Tempel. Die Menschen begannen die dreiblättrigen Fichten, die auf dem Berg wachsen, zu verehren, da diese dem dreizackigen Vajra ähnlich sind. Heute nehmen sich viele Besucher herabgefallene Fichtenzweige mit nach Hause und schätzen diese als Glücksbringer.

8:30am~5:00pm  
¥200

### 5 Dai-Mon Tor

Daimon, das majestätische Tor zum Tempelkomplex ist 25,1 Meter hoch. Die derzeitige Struktur wurde 1705 neu erbaut. Auf der beiden Seiten des Durchgangs steht je eine Statue von Schutzgottheit.

### 6 Kongobu-Ji Haupttempel

Der Kongobuji ist der Haupttempel unter mehr als weltweit 4000 Tempeln der buddhistischen Shingon Sekte. Unter den Besonderheiten des Tempels sind elegante Bilder auf Schiebetüren von berühmten Künstlern, eine große Küche und der Raum, in dem Toyotomi Hidesugu gezwungen wurde, Selbstmord zu begehen.

8:30am~5:00pm  
Mittelschüler bis Erwachsene: ¥500; Grundschüler: ¥200  
\*Letzter Einlass: 30 Minuten vor Schließzeit

### 7 Reihokan Museum

Dieses Museum beherbergt und stellt unschätzbare Besätze des 1200-Jahre alten Tempel aus, einschließlich nationaler Kulturgüter, wichtige Kulturgüter, Kulturgüter der Präfektur sowie historisch bedeutende Dokumente.

8:30am~5:30pm (Mai-Oktober)  
8:30am~5:00pm (November-April)  
Erwachsene: ¥600; Student/Oberschüler: ¥350; Mittelschüler/Grundschüler: ¥250  
Jahresende und Neujahrfeierstage  
Letzter Einlass: 30 Minuten vor Schließzeit

### 8 Sando (Zugang)

Mehrere Jahrhunderte alte Zedern stehen entlang des 2 km langen Weges von der Ichinohashi Brücke bis zu Kobo Daishi's Mausoleum. Mehr als 200 000 Gräber von Menschen aller Klassen (von gewöhnlichen Stadtbewohnern bis hin zu militärischen Führern) wurden unter diesen Bäumen angelegt. Deren Präsenz bezeugt den tiefen Glauben in diesen heiligen Berg.

### 9 Kobo Daishi Gobyō Mausoleum

Nach Kukai's Tod errichteten seine Schüler ein Mausoleum neben dem Tama Fluss mit seinem kristallklarem Wasser. Selbst heute noch besuchen viele Menschen dieses Mausoleum, um Kobo Daishi zu verehren.

### 10 Gobyō no hashi Brücke

Diese Brücke führt die Besucher zum Mausoleum. Vor Überqueren der Brücke und Eintritt in das "Heiligtum" ist es für die Besucher gebräuchlich, sich selbst zu reinigen und Kukai, von dem geglaubt wird, dass er im Mausoleum immer noch lebt, gegenüber sich tief zu verbeugen und für alle Menschen der Welt zu beten.

### 11 Asekaki Jizo (Schwitzende Jizo Statue)

Die Asekaki Jizo Statue steht in der Nähe der Gobyō-Bashi Brücke und man glaubt, sie schwitzt immer, weil sie alle Arten von Schmerzen im Namen aller Menschen erträgt. Der Spiegelbrunnen befindet sich neben dieser Statue. Der Überlieferung zufolge sind alle Menschen, deren Reflexion nicht auf dem Brunnenwasser erscheint dazu bestimmt, innerhalb von drei Jahren zu sterben.

### 12 Sugatami no Ido (Spiegelbrunnen)

Die NANKAI ELECTRIC RAILWAY und die schweizer MONTREUX OBERLAND BERNOIS RAILWAY (MOB) haben sich zu Partnerunternehmen zusammengeschlossen.

Die NANKAI ELECTRIC RAILWAY hat am 24. Oktober 2017 mit der schweizer MONTREUX OBERLAND BERNOIS RAILWAY (MOB) den partnerschaftlichen Betrieb aufgenommen. Die MOB Eisenbahn verbindet in der Schweiz Zweisimmen und Montreux und verläuft vom Vierwaldstättersee bis zum Genfersee. Diese Eisenbahngesellschaft unterhält die quer durch die Schweiz verlaufende traumhafte "Goldenpass Linie". Die MOB ist eine Gebirgsbahn, die entlang an deren Strecke Welterbestätten (das Lavaux Weinbaugebiet) liegen und hat somit als Partnerunternehmen für die NANKAI ELECTRIC RAILWAY angemessene Charakteristiken.

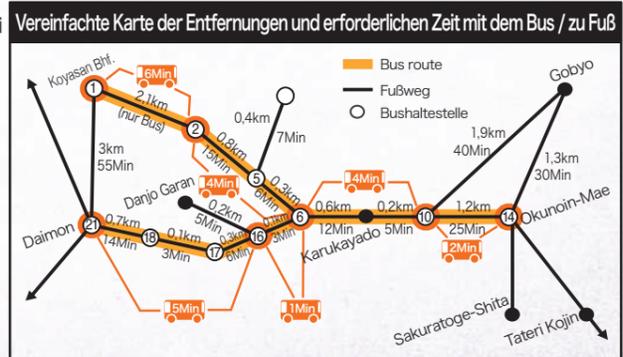
## Koyasan, die Essenz von Kukais Vorstellungen.

Der Priester Kukai hat diesen Shinzan Yukoku genannten Ort für seine asketischen Übungen gewählt und ihn so dem esoterischen Shingon Buddhismus erschlossen. Vor etwa 1200 Jahren ging dieser nach China und hat sich dort angefangen von dem aus Indien überlieferten esoterischen Buddhismus, fortschrittlichstes Wissen über Astronomie, Geologie, Bauingenieurwesen und dergleichen angeeignet und später nach Japan gebracht. Dieser außergewöhnliche Priester hat in Japan dann an den verschiedensten Orten diese Fertigkeiten und Überlieferungen verbreitet. Koyasan ist genau der Ort, an dem sich seine Weisheit und sein Können konzentriert.

### Zentrale des Koyasan Shukubo Gesellschaft für Tempelunterkunft

Die Zentrale bietet kostenlosen Zugang zu einem Computer und einen Wifi-Anschluss. Einige der Angestellten sprechen Englisch. Ein in Englisch, Französisch, Koreanisch und Chinesisch angebotenes Anagesystem gibt Auskünfte über die Geschichte und Kultur des Koyasan. Das Büro bietet auch einen Fahrradverleih an. Informationsbüros befinden sich auch in Ichinohashi und Nakanohashi.

## Okuno-in



Buslinie    Busbahnhof    Ausgezeichneter Busdienst

Unbegrenzte Fahrt, gültig für einen ganzen Tag!

Erwachsene    Kinder  
Eintageskarte    ¥840    ¥420

- Vorzüge: 20% Ermäßigung für den Eintritt plus 10% Ermäßigung bei angeschlossenen Souvenirläden und Restaurants
- Die Eintageskarte ist an der Bushaltestelle Koyasan Bhf. erhältlich

## Buslinien

### Von Koyasan Bhf.

**Zum Kongobu-ji Haupttempel**  
Nehmen Sie einen Bus nach Daimon Minami Chushajo, steigen an der Haltestelle Kongobuji-Mae (1) aus und gehen ein paar Minuten zu Fuß.

**Zum Danjo Garan**  
Nehmen Sie einen Bus nach Daimon Minami Chushajo, steigen an der Haltestelle Kondo-Mae (2) aus und gehen ein paar Minuten zu Fuß.

**Zum Reihokan Museum**  
Nehmen Sie einen Bus nach Daimon Minami Chushajo, steigen an der Haltestelle Reihokan-Mae (7) aus und gehen ein paar Minuten zu Fuß.

**Zum Dai-mon Tor**  
Nehmen Sie einen Bus nach Daimon Minami Chushajo, steigen an der Haltestelle Daimon (21) aus und gehen ein paar Minuten zu Fuß.

Falls der Bus nach Daimon Minami Chushajo nicht fährt, nehmen Sie bitte einen Bus nach Okuno-in-Mae, steigen an der Haltestelle Senjuinbashi (E) (6) aus und gehen zu Fuß (siehe vereinfachte Karte)

**Zum Nyonin-do Halle und Tokugawa Mausoleum**  
Nehmen Sie jeden beliebigen Bus außer dem Schnellbus nach Taten Kojin/Gomadon-Zan. Steigen Sie an der Haltestelle Nyonindo (2) aus, um dorthin zu gehen. Steigen Sie an der Haltestelle Namikiri Fudo-Mae (4) aus, um zum Mausoleum der Tokugawa Familie zu kommen und gehen von dort ein paar Minuten zu Fuß.

**Zum Okuno-in (Gobyō)**  
Nehmen Sie einen Bus nach Okuno-in-Mae, steigen entweder an der Haltestelle Okunoguchi (1) oder Ichinohashi-Guchi (13) aus. Von dort sind es 40 Minuten zu Fuß. Sie können auch bis Okuno-in-Mae (14) fahren. Von dort sind es 30 Minuten zu Fuß.

### 1 Koyasan Bhf.    Revidiert am 31. März 2018

	Nach	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22			
Wochentags (Mo-Fri)	Kongobuji-mae																		46	48	
	Okunoguchi	29	24	21	17	12	11	3	22	7	5	39	9	3	38	8					
	Okunoin-mae	52	48	43	39	20	19	24	48	41											
Wochentags/Feiertags	Daimon Minami Chushajo																				
	Kongobuji-mae	30	14	1	13	16	16	1	13	31	2	16	18	14	17					46	49
	Okunoguchi	27	25	22	35	35	40	22	24	43	43	55	50	49	51						
Daimon Minami Chushajo	Okunoin-mae																				
	Okunoin-mae																				
	Daimon Minami Chushajo	25	39	45	45	40	22	13	57	43	52										

## Koyasan Tour / Zum Koyasan Bhf.

Von Dai-mon Tor nach Okuno-in  
Nehmen Sie einen Bus nach Okuno-in-Mae und steigen an der Haltestelle Okunoguchi (1) oder Okuno-in-Mae (14) aus. Falls kein Bus nach Okuno-in-Mae fährt, nehmen Sie einen Bus nach Koyasan Eki-Mae, steigen an der Haltestelle Senjuinbashi (W) (15) aus, überqueren die Straße, gehen nach Senjuinbashi (E) (6) und nehmen einen Bus nach Okuno-in.

### 14 Okunoin-mae    Revidiert am 31. März 2018

	Nach	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21		
Wochentags (Mo-Fri)	Koyasan Bhf.	43																		
	Daimon Minami Chushajo		14	9	4	5	13	5	10	4	19	10	5	10	5	10	20	40		
	Daimon Minami Chushajo		39	42	38	41	40	30	43	43	56	25	37	30	55					
Wochentags/Feiertags	Koyasan Bhf.	46	51	37	24	15	7	11	11	5	14	22	7	14	17	14	12	12		
	Daimon Minami Chushajo		57	51	44	40	39	19	30	25	38	26	39	40	39	40				
	Daimon Minami Chushajo		58	29	0	25	9	57												

### 6 Senjuinbashi (E)    Revidiert am 31. März 2018

	Nach	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	
Wochentags (Mo-Fri)	Okunoguchi	39	2	31	27	22	3	11	18	17	6	6	19	13	8	18	2		
	Okunoin-mae		34	53	49	30	29	13	32	30	15	49	52	36	48	29			
	Koyasan Bhf.	49	51	20	15	10	11	19	11	36	16	10	5	2	11	16	1	0	14
Wochentags/Feiertags	Okunoguchi	40	24	11	23	26	5	18	11	0	7	12	2	5	0	27	1		
	Okunoin-mae		37	35	32	45	17	26	13	23	27	53	26	28	24	59			
	Koyasan Bhf.	52	57	43	3	21	13	17	17	11	20	2	13	20	23	20	18	18	
Koyasan Bhf.	Okunoguchi																		
	Okunoin-mae																		
	Koyasan Bhf.																		

### 15 Senjuinbashi (W)    Revidiert am 31. März 2018

	Nach	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	
Wochentags (Mo-Fri)	Koyasan Bhf.	29																	
	Daimon Minami Chushajo		50																
	Daimon Minami Chushajo		48	48															
Wochentags/Feiertags	Koyasan Bhf.	35	58																
	Daimon Minami Chushajo		58	28	30	10	40	30	15	22	48								
	Daimon Minami Chushajo		58	55	55	44													

### 21 Daimon    Revidiert am 31. März 2018

	Nach	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	
Wochentags (Mo-Fri)	Koyasan Bhf.	23																	
	Okunoin-mae		44																
	Okunoin-mae																		
Wochentags/Feiertags	Koyasan Bhf.	29																	
	Okunoin-mae		52																
	Okunoin-mae																		

□ Nach Sakuratsuge-Shita (über Ichinohashi-Guchi und Okuno-in-Mae) ○ Endstation Okunoguchi ○ Nach Okuno-in-Mae über Okunoguchi  
△ Nach Okuno-in-Mae über Ichinohashi-Guchi ● Über Daito-Guchi ※ Nur an Tagen, an denen der "Tengu Ichigo" fährt (Hinweis 1) Für Busse nach Gomadan-Zan und Tateri sind Reservierungen erforderlich; Kontakt 0736-56-2250.